



DÉLMAGYARORSZÁG

AZ MSZMP SZEGED VÁROSI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Befejeződtek a magyar—jugoszláv tárgyalások

Kádár János fogadta Veszelin Gyuranovicst
A jugoszláv kormányfő elutazott hazánkából



Kádár János hivatalában fogadja Veszelin Gyuranovicst. (Telefó — KS)

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára kedden, tegnap délután a KB székházában fogadta Veszelin Gyuranovicst, a Jugoszláv Kommunista Szövetsége Központi Bizottsága Elnökségének tagját, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság szövetségi végrehajtó tanácsának elnökét.

A szívélyes, elvtársi légkörű találkozáson áttekintették a két párt, a két ország kapcsolatainak alakulását, véleményüket cserélték a nemzetközi helyzet, a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom időszerű kérdéseiről.

A találkozón részt vett Lázár György, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnöke, Jelen volt Halász József hazánk belgrádi és Milan Veres Jugoszlávia budapesti nagykövete.

Losonczy Pál, az Elnöki Tanács elnöke délután a Parlamentben fogadta Veszelin Gyuranovicst. A szívélyes, baráti légkörű találkozáson jelen voltak: Roska István külügyminiszter-helyettes, Halász József, valamint a kormányfő kíséretében levő személyiségek, köztük Milan Veres.

A hivatalos, baráti látogatáson Magyarországon tartózkodó Veszelin Gyuranovic és kísérete kedden a Ganz-MÁVAG Mozdony-, Vagon- és Gépgyárba látogatott. A vendégeket elkísérte Halász József, a Magyar Népköztársaság belgrádi nagykövete.

termelékenységével megháromszorozni a termelést.

A szövetségi végrehajtó tanács elnöke nagy érdeklődéssel hallgatta a Ganz-MÁVAG és a jugoszláv vállalatok együttműködését példázó adatokat. A kapcsolatok még 1909-re nyúlnak vissza, amikor a magyar gyár Macedóniába és Dalmáciába vízi erőműveket szállított. A közös vasúti jármű-gyártás 1938-ban kezdődött, s az utóbbi húsz évben több mint 40 szivattyútelep került a Ganz-MÁVAG-ból a Szerb Köztársaságba, 1971. és 1980. között hét közúti hidet 22 ezer tonna összsúlyú vasszerkezetet exportáltak Jugoszláviába, s ottani tervek alapján Magyarországon készül a már formálódó újvidéki híd vasszerkezete.

A harmadik piacon történő közös értékesítés példái is fellelhetők, hiszen több országba vasúti részegységeket szállítanak. Egyiptomban pedig szivattyútelepek fémjelzik az együttes munkát. A jövő lehetőségei ugyancsak biztatóak, amit a találkozón Veszelin Gyuranovic külön is aláhúzott. Elismerően szólt a Ganz-MÁVAG eredményeiről, s a jugoszláv szövetségi kormány támogatásának ígéretét illesztette a kooperáció, valamint a tartós gazdasági kapcsolatok más területein kialakuló közös fejlesztés terveihez.

A találkozó kedves zárómomentumaként a vállalat dolgozóinak ajándékát, a magyar—jugoszláv kooperációban gyártott utolsó vasúti mozdony modelljét adták át Veszelin Gyuranovicnak, megjegyezve, hogy a Ganz-MÁVAG és a szomszédos országbeli partnerei a mozdonyok, motorvonatok közös gyártásának felújításáról öszszel tárgyalásokat kezdenek.

A tájékoztató után a jugoszláv kormányfő és kísérete üzemlátogatásra indult. Egyetemes közérdeket érintő kérdések között megtekintették az acélszerkezeti csarnokban a készülő újvidéki híd gyártási munkálatait, s jártak az atomerőművi gépgyártás új fellegvárában, ahol most ké-

szül Paksnak a kazettaát- rakó.

Látogatását befejezve Veszelin Gyuranovic és a kíséretében levő személyiségek — köztük Dusan Ilicic, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság szövetségi végrehajtó tanácsának tagja, a magyar—jugoszláv gazdasági együttműködési bizottság jugoszláv tagozatának elnöke, Milorad Pesics, a szövetségi külügyi titkár első helyettese és Milan Veres — kedden este elutazott Budapestre.

A jugoszláv kormányfő búcsúztatására a fellobogózott Keleti pályaudvaron megjelent Lázár György, Faluvégi Lajos, a Minisztertanács elnökhelyettese, az Országos Tervhivatal elnöke, Hetényi István pénzügyminiszter, a magyar—jugoszláv gazdasági együttműködési bizottság magyar tagozatának elnöke és állami életünk több más, vezető képviselője.

Veszelin Gyuranovic elutazása előtt nyilatkozatot adott.

— Nagyon elégedett vagyok a mostani látogatás eredményeivel — hangsúlyozta bevezetőben a jugoszláv kormányfő — Kétoldali kapcsolataink a politikát, a gazdaságot, az oktatást, a kultúrát, a tájékoztatást — az élet minden területét felölelik. A Lázár Györggyel folytatott tárgyalásokon az eddigi fejlődés kapcsán megállapítottuk: az elhunyt Tito elnök és Kádár (Folytatás a 2. oldalon.)

Fiatalok munkasikerei

Szombaton már a második építőtábori turnus 16 100 diák munkája is leteszi a szerzőságot, átadva helyét az újonnan jövő brigádoknak. Ezekben a napokban már mind a 99 központi táborhelyen teljes a nagyüzem. Az építőtábori évad félidejének közeledését jelzi, hogy nap mint nap érkeznek a levelek a KISZ KB építőtáborok bizottságához kimagasló munkasikerekről, az önkéntes munkában vállalt fel-

Jól halad az aratás

Szervezetten, felelősséggel dolgoznak

Az aratás — látszólag — minden évben egyforma. A hatalmas gabonátáblában kombájnok dögögnék, teherautók porolnak, bálázók csatognak. De ez csak a látvány, mert a gazdaságok vallják: két aratás sem egyező.

— Tavaly kilométerre arattunk, az idén mázsára — mondja Kiss Ferenc, a szegedi Felszabadulás Tsz aratásvezetője. — Akkor a terület számított, most meg a termés.

Amivel elégedettek is, mert az első rendek után gyorsan megtelt a kombájn garatja. Jól fizet az idej gabona.

— Csak el ne kiabáljuk — figyelmeztet Varga Sándor főágazatvezető. — Bejöhét a rossz idő, s mindjárt minden másként alakul. Romlik a minősége, jobban szór a tábla, ha nem az idejében vágjuk.

Pénteken kezdték, szombaton rákapcsoltak, s tegnap, kedden már hét kombájn dolgozott a sándorfalvi út mentén, s levágott több mint száz hektár búzát.

— Hányan aratnak?

— Körülbelül nyolcvanan, beleértve a magtársópróket, szerelőket, irányítókat is.

— Egy csapatban dolgoznak?

— Elég nagyok a táblák, így együtt haladunk a munkával. A bálázók követik a kombájnokat.

— Mi dolga ilyenkor az irányítóknak?

— Most már nem olyan sok, mint eddig. A vetéstől ott vagyunk a táblában. Ellenőrizzük a tő-, aztán a kalász-, s végül a szemszámot. Mintákat veszünk több helyről is. Megsaccoljuk, mi várható.

Közben a végeláthatatlan kalásztengerben, zöld és barna gépek kergetőznek, nagy port kavarva. Egmást nem érik utól, mert alkalomadtán valamelyik megáll, hogy „kifújja” magát. Odafarol mellé a pótkocsis teherautó és a kombájn csövéből zuhog a sárgásbarna szemáradat.

A kombájnosok már új korától ismerik a gépüket. A szegedi térszében jó pár éve ugyanaz a csapat arat. Egy gépre két ember vigyáz, időben válthatják egymást. Azt tartják, ha két-három órát odafigyel a dolgozó, elég is, mert aztán „bevirál a szem”. Abból pedig könnyen lehet baj.

Más célból, éppen elővigyázatosságból ekés traktor is állt a tábla szélén. Ifj. Árendás György ágazatvezető elmondja mi célból: „Ha véletlen tűz lenne, ezzel gyorsan körülszántjuk, hogy ne terjedjen.”

— A vezetője is itt van?

— Bármelyik kombájnosnak engedelmességek.

Az is érthető, hogy egyikük se ülne rá szívesen.

—

Dorozmán „civiliek” léptek a pályára. Tűzoltók jártak a tarlót. Ellenőrizték, az előírás szerinti gépekkel aratnak-e. Nagy Imre fő-törzsmester szavaival: ez a gépszemle utáni vizsgálat arra jó, hogy megnézzék, az aratók valóban fölkészültek-e a tarlótűz oltására, nem folyik, csöpög-e a kombájnok, teherautók motorja, föltették-e a földelő láncokat, és így tovább, mindent, amit a szabály követel. Még ha „kukacolásnak” is tűnhet az ilyesmi, megszívlelendő, amit mondanak, mert a kenyerünket védik.

A Magyar Távirati Iroda jelentése szerint a gazdaságokban megtartották a biztonsági és tűzrendészeti szemléket, de ez nem teszi feleslegessé a napi műszaki felülvizsgálatot.

—

A kombájnszerűkön nagy a mozgás. A szárító előtti placcra teherautók öntik a rakományokat. A búzát rostálják — átnyomják a szárítón — s utána a magtárba hordják. A dorozsmai József Attila Termelőszövetkezetből tegnap vitték az első „adagot” a gabonaforgalmi-

hoz. Mindezt Veres Károly növényvédőtől tudtuk meg.

— Hogy kerül a magtárba?

— Ilyenkor, aratáskor be-segítik. A szárító-tisztító környéke a területem. Az a dolgom, irányítsam a házon belüli forgalmat.

— Ez a gabona honnan jött?

— Most a Csöszök Matyának nevezett területet aratjuk, előtte pedig a „Gátorból” hozták a búzát a teherautók.

A szerűn a minta dönt el mindent. Megdarálják a patikamerlegén kimért búzát — egy óráig beteszik a szárítószekrénybe — ott leadja magáról a vizet — aztán megméri és az eredmény eldönti, tárolható vagy sem. A mostani gabona, ahogy „átlózik” a szárítón, máris mehet a helyére. Ott már biztonságban van. Végző esetben — ha eső jönne — előkapják majd a nagy tekeres fóliát és letakarják. A termés mentésére mindig található ember a majorban.

— Más az idej aratás?

Veres Károly a rosta alá tolt pótkocsira mutat:

— Alig jön ocsú, tavaly a fele termés ide hullott. Ezért is más a mostani aratás. Örömrünk.

—

Majors Tibor

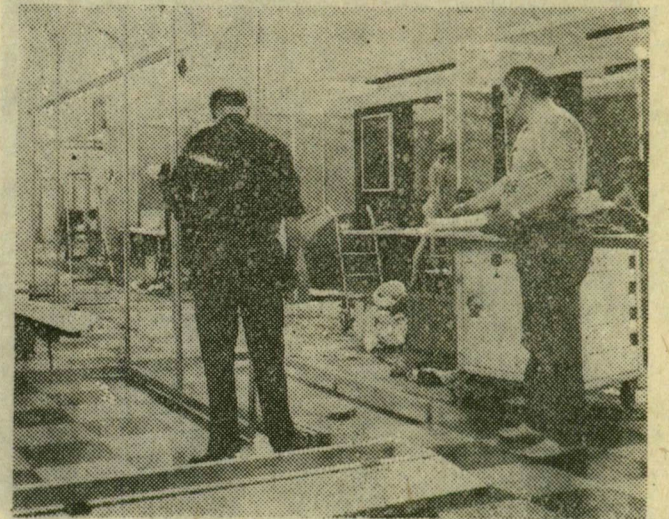
Lengyel kiállítók



SZEGEDI IPARI VÁSÁR

Még két nap, és megnyitják a szegedi vásárt. A vásár rendezői igazán „finiselnék”, ilyen ipari kiállítás még nem volt Szegeden, hiszen első alkalom, hogy a jugoszláv részvétel mellett még három országból, első-sorban Szeged testvérvárosai-ból, a Szovjetunióból, Finnországból és Lengyelországból érkezik számos kiállító. Az odesszai bemutatkozó három napja építik kiállítási standjaikat, s a fő-bejáratnál balra eső H és I jelű pavilonokban majdnem minden készen áll a vásár megnyitására. Az odesszai területről hatvanhat vállalat, ipari szövetkezet, mezőgazdasági és élelmiszeripari szervezet mutatkozik be a szegedieknek. Viszonozzák ezzel az odesszai Csongrád megyei bemutatkozást.

Tegnap, kedden reggel



A lengyel kiállítók építik bemutatkozójukat